

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2011 Nr. 126

A. TITEL

Langlopende Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Volksrepubliek Bulgarije inzake de ontwikkeling van de economische, industriële en technische samenwerking;
's-Gravenhage, 11 december 1974

B. TEKST

De Franse tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1975, 16.
Zie voor de Franse tekst van de notawisseling van 21 november 1985 rubriek J van *Trb.* 1985, 164.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1975, 16 en rubriek J van *Trb.* 1985, 164.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1976, 65 en rubriek J van *Trb.* 1985, 164.

Het voornemen tot opzegging van de Overeenkomst is in overeenstemming artikel 2, eerste en tweede lid, en artikel 5, eerste en tweede lid, juncto artikel 14 van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal, de Staten van Aruba, de Staten van Curaçao en de Staten van Sint Maarten bij brieven van 8 april 2011.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie H. BLEKER.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 22 mei 2011.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1976, 65 en rubriek J van *Trb.* 1985, 164.

De bepalingen van de Overeenkomst zullen ingevolge artikel 9, vierde lid, op 23 april 2012 buiten werking treden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden zal de Overeenkomst voor het gehele Koninkrijk buiten werking treden.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1975, 16, *Trb.* 1976, 65 en *Trb.* 1985, 164.

Uitgegeven de *negentiende* juli 2011.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

U. ROSENTHAL